

Művészet és politika.

A főváros társadalmi életében az immár vége felé közeledő évad kezdete óta egy új, felette örvendetes irány nyilvánul.

Az arisztokratikus salon ajtói eddig légmentesen voltak elzárva a többi szélesebb társadalmi körök elől; az ország előkelő családai elszigetelt életet folytattak és sehol sem léptek közvetlen érintkezésbe a többi societással.

Ez igen sajnálandó állapot volt. Mert a mágnások példája utánzásra talált a gentry-nél, ennek magatartása döntőleg hatott a magasabb hivatalnokságra, ezt meg természetesen a gazdag bourgeoisie akarta utánmozni, — és így oda jutottunk, hogy társadalmi életünk a kastszellemnek vetette magát alá, az egyes társadalmi rétegek elzárkóztak egymástól és nem érintkeztek a többi társadalmi körökkel.

A magyar társadalom szét volt hasogatva s fenyegetett a veszély, hogy feloszlik párányaira.

A legszomorubb pedig az volt a dologban, hogy senki sejtene sem látszott, hogy az ily szétforgácsoltság mily kártékony a nemzeti életre.

Nem fogták fel, hogy az állam, ha még oly erős szerkezetű is, a társadalom közreműködése nélkül nem lehet el, hogy a legfontosabb állami feladatok csak akkor nyernek sikeres megoldást, ha a nekik alapul szolgáló eszmék a társadalmi életben érvényre jutnak.

Szem elől tévesztették azt a szükséges és természetes viszonyt, mely az állam és a társadalmi testület sorsában fenáll.

A világtörténelem tanítja, hogy, ha egy megszilárdult államnak zilált társadalom a támasza, a társadalmi széthullás idővel kell hogy a politikai feloszlást is fatális bizonyossággal maga után vonja; míg valamely népnek politikai dekompozíciója nagyon gyakran csakis annak társadalmi egysége által volt feltartóztatható.

Nálunk a legujabb időig mind erre nem gondoltak. Szerencsére most az új áramlat érvényesül. Valaki megjelent az arisztokra-

nál, Rózsánál és a kameralis erdőben stb. kell keresni.

A regatta csolnakjai és mandolinjai sokszor igen drága terheket hordanak deszkáikon, sőt sokszor egyes carrosseok bakjain is látni a szépnem azon kiváltságosait, a kik egyiránt hajtanak lovakat és lovagokat. Találhatsz itt mulatságos életet, a családok legbizalmasabb köreiből is, hol a férj, e kétlábu, tollatlan és frakkos állat, igen sokszor tudtán kívül — kommunista.

És én mégis a vidék ódon kastélyaiba és százados fátkban diszló parkjaiba vágyom temetkezni, a hol a boldogság elrejtve titokszerűen tartja fel magát, és nem kerül a már mindenki által került vedlett duennák mérget rejtő és hegyes nyelvére.

A canardot* elkergetni lehetetlen,

* Apropos Canard! Figyelmeztetnem kell Sennor Don Gunarost, hogy nem Madridban vagyunk, hanem Verónában, azért jövőre hagyjon fel a lépes és könnyen félremagyarázható kitételekkel, mert a mult tárczaczikkéből is Donna Döfödiné olyan magyarázatot adott a ki s beszaladgálási jelenetnek, hogy még a verónai nemeseknek is pirt kergetett e magyarázat arcaikba. Megnyugtatósan biztosíthatjuk Veróna férjes

tikus salon portáinál s hangosan és erősen kopogott. Ez a valaki a nemzeti genius volt, a ki eljött, hogy bebocsátást kérjen magának s leghathatósabb szövetségének: a nemzeti művészetnek. Az eddig bezárt ajtók feltárltak s lelkesedés fogadta a jövevényeket.

Azóta oly processzus van folyamatban, melyhez népünknek csak szerencsét kívánhatni. A főnemesség megadta szalonjaiban az irodalomnak és a művészetnek a vendégjogot s az ily példa hatalmasan termékenyítőleg hat a többi társadalmi rétegekre. Ami ezelőtt még szét volt hasítva, most lassanként egyesül; az elemek, melyek részvétlen s idegenül álltak egymással szemben, egyszerre szolidáris működésre hivatottaknak érzik magukat; az egyes társadalmi rétegek annak tudatára jutnak, hogy az ő különbözőségükön kívül létezik még egy elv, mely harmonikus tevékenységre egyesíti őket és az egész társaságon átdereng az érzés, hogy az eddigi elszigeteltséget a nemzeti kultúra kára nélkül többé fenntartani nem lehet. A szépnem kultuszában már egyesültek a különböző társadalmi rétegek, és ez az első tünet, ama fejlődési processzusban, melyből egykor a szervezett és egységes magyar társaság fog kikérülni.

Az, a ki a király után áll a magyar állam élén, gróf Szapáry Gyula, Magyarország miniszterelnöke, egyik leglelkesebb előmozdítója annak az eszmének, hogy a magyar társaságnak minden részében szolidárisnak kell lenni a nemzeti kultúra feladatainak elérésében. Szalonjában, az országban a legelsőben és legelőkelőbbben, egy hangversenyt tartottak, melynek művészi részét a főnemesség tagjai látták el s melyre mindenki elmehetett, a ki a jótékony célra áldozni akart s tudott.

A közvéleménynek nem szabad ez eseményt elhallgatnia, mely valóban megérdemli, hogy hazafias örömmel üdvözljük. Magyarország miniszterelnöke büszkeségtől dagadó kebellet nézte gyermekét az emelvényen, hol megmutatta rendkívüli tehetség-

hiájába hessegeted azt a megszegyentés kalapjával, hiájában nyelved el vele a képtelenségnek iskolagyerekes fonálra huzott kukoriczaszemét, hiu és haszontalan minden fáradságod, a canard szemedbe néz és eldobolja, hogy a casinokertben egy aranyos fogu roué hogy üldözött egy száz kilós eleven hústömeget.

Ha e tekintetben nem volna nagyságod irigylésre méltó, hogy a fővárosban naponként élvezheti a nemzeti színházban és operában a művészet kiválóbbjainak előadásait, csak sajnálom lehetne, hogy nem élvezheti a mi kedves minden tekintetben szerezetre méltó és művésznőileg is kifogástalan Céliánk játékát és énekét, a ki jutalomjátéka alkalmával nemcsak

asszonyait, hogy a botrányosnak jelzett tétel alatt csak is olyan kellemetlenül ártatlan motívumok lettek érintve, a minőt kellő tiszteletnek örvendő donnáink család köreiből is megszokhattak. Különben fogadja köszönetünket a Don azon ígéreteért, hogy jövő tárczaczikkében a fényével és gazdagságával oly nagy port felvert névnap ünnepélyt a megtörténtekhez mérten híven és igazságosan fogja a „Kegelem“ című lap olvasó közönségének bemutatni. Szerk.

gét s lelkes értelmét a művészet iránt. És az ország legelőkelőbb családainak ivadékai a nemzeti művészet ép oly hivatott, mint lelkesült híveinek mutatták be magukat.

Ez felhívás a többi társadalomhoz, hogy hasonló buzgalommal működjenek nemzetünk kulturális és művészi haladásán. Az, a ki az ország sorsát vezeti, arra használja kevés idejét, melyet erőfogyasztó politikai tevékenysége enged neki, hogy családi körében a rangbeliek közt ápolja a művészet iránti szeretetet s ebben az összes társadalmi rétegek szolidaritásának tudatát a szépnek, nemesnek és jónak szolgálatában.

Ez a példa nem tévesztheti jótékony befolyását társadalmi életünk további fejlődésére. A tömegekben utánzási ösztön lakik, mely már sok jóra vezetett. Különösen Magyarországon mindig irányadó volt a főnemesség példája a többi társadalmi elemek magatartására. A példa, melyet gróf Szapáry és családja adnak, legüdvösebb következményeket fogja maga után vonni.

Lassanként az egész társadalmat át fogja hatni az a tudat, hogy a művészet és a tudomány ápolása azon összekötő, egyesítő kapocs, mely kiengesztelőleg veszi körül az összes társadalmi rétegeket.

Egy új demokraczia fog keletkezni: nem demagógia, mely az arisztokracziát egyenlővé teszi a csöcselékkel, hanem oly társadalmi képződmény, mely a népet arisztokratizálja, midőn a művészet iránti szeretetet, mely eddig csak egy választott körnek volt sajátja, ezentul az egész néppel közössé teszi.

A vasárnapi munkaszünet.

A vasárnapi munkaszünetről szóló törvényjavaslat 3. §-a értelmében a kereskedelmi miniszter kötelezve van rendeleti uton intézkedni aziránt, hogy mily munkák vétessenek ki a vasárnapi munkaszünet alól.

A kereskedelmi miniszter a törvény utasításának megfelelően, készített egy rendelettervezetet, melyet véleményezés végett most küldött le a kereskedelmi kamarákhoz.

Hogy mely s milyen természetű munkák vétetnek ki a vasárnapi munkaszünet alól, a miniszter a következőkben osztályozza:

kertjeinket virágaitól, hanem sziveinket és érzelmeinket is megrabolta.

Azt a költeményt, a melyet egyik entuziasta reszkető térdekkal szavalt el előtte, még a minden poemától irtozó árvaszéki elnök szerint is kiérdemelte. Hangzik pedig a költemény következőleg:

Ő reám néz, nem figyelve
A királyra s udvarára,
Melynek fénye büvölőleg
Száz csodálót von magára.

Dusabb, boldogabb vagyok most,
Mint Pyren Sziget királya,
Kinek fején büszkén csillog
Fényes papir koronája.

Május 1-től kezdve a legszebb tavaszi idő jár.

Az ég ünnepi kék ruháját ölté fel s melléről csak úgy sugárzik érdemeinket nem a szégyen vagy boszuság miatt süjtük le.

Miért, hogy az égnek kék ruháján még csak kopás se látszik? Könnyű neki, midőn Stiefelputzere a szél, ki ha köntösét kiporozza, még a ködpeccések és felhőfoltok is eltűnnek róla. Csókolom a nagyság kezeit.

Don Gunarosz.

Az ezen paragrafusban foglalt felhatalmazás alapján tehát rendelem, hogy az ipari munka az alább felsorolt iparnemeknél, ugyanezek az alább előadott módok mellett vasárnapokon, valamint Szent-István király napján is végezhető lesz és pedig:

I. Mert az üzem felbeszakítása lehetetlen:

1. az agyag, porcellán, majolika és kőedény iparnál, nemkülönbén a mész-, fész-, cément és tégláégető iparnál kizárólag az égetési munkák;

2. a bőrriparnál a kavarási és bőrforgatási ipari munkák, de csak legföljebb délelőtt 9 óráig;

3. a cukoriparnál a cukorgyártási időszak alatt; és

4. az eczetiparnál a feltöltési és az erjedési műveletek körül végzendő ipari munka;

5. a fehérítési iparnál elkerülhetlenül végzendő ipari munka legföljebb délelőtti 10 óráig;

6. a gépiparnál a sürgős és halaszthatatlan javítási munkák és legföljebb déli 12 óráig;

6. a keményítő iparnál és

8. a kőolajfinomító iparnál azon ipari munkarész, mely a végzendő művelet természeténél fogva felbeszakítást nem tűr;

9. a légszuszitiparnál, kizárólag a légszuszit előállítására szükséges ipari munka;

10. a malmoknál az őrlési művelet;

11. a műkertészeti iparnál, a mennyiben a növények öntözése, szellőztetése vagy rögtön átültetése elkerülhetlenül szükséges;

12. a papír és papírpép-iparnál a felbeszakítást nem tűrő munka;

13. a pótkavé és katangszárító iparban azon ipari munka, mely őszszel a répa vagy gyökérfeldolgozására és szárítására elkerülhetlenül szükséges;

14. a sörfőző és maláta-iparnál és

15. a szesz iparnál, valamint a szeszfinomító és élesztő iparnál végzendő és felbeszakítást nem tűrő munka;

16. a színnyomónál és kékfestésnél végzendő azon munkák, melyek a folytonos üzem félbe nem szakíthatása miatt szükségesek;

17. a vas- és acélműveknél a magas kemenczék, olvasztók — kavaró üstöknél és azokkal egybekötött hengerműveknél és öntödéknél, valamint a koks és pörköltkemenczéknel előforduló felbeszakítást nem tűrő munkák;

18. a vegyészeti iparnál, a mennyiben az üzem egyes műveletei fennakadást nem szenvedhetnek: nevezetesen az izzó, — láng — s olvasztó kemenczéknel, ólomkamarák és retortáknál folyó munkák;

19. A villamoserőt előállító telepeknél előforduló ipari munka;

20. a zománcszórtó vasedény iparnál az olvasztási, égetési és ónégetési munkák.

II. Mert a fogyasztó közönség igényei a folytonos üzembentartást megkövetelik:

1. a borbély és fodrász iparnál;

2. a cukrász és sütemény iparnál;

3. a fűszer, bor, tea s csemege, gyümölcs, tej és lisztkereskedések, valamint a szatócok és kofák üzlete;

4. a fürdő üzletek;

5. a hentesek és a kolbászkészítők iparnál az előállítás legföljebb déli 12 óráig, az elárulás ellenben korlátozás nélkül;

6. a kisiparosoknál sürgősen rendelt javítási munkák bevégezésére szükséges ipari munka d. e. 10 óráig; lakásoknak sürgős átalakításánál szükséges munkák, a hatóságilag szabályozott költözködési időszakot megelőző s követő egy-egy hétben;

7. A mészáros és vadkereskedő iparnál csupán az árusítás és az is csak déli 12 óráig;

8. a nyomdaiparnál azon ipari munka, mely sürgős hirdetések, színlapok gyászjelentések nyomtatására okvetlenül szükséges;

9. a pékiparnál;

10. szódavíz elárulása;

11. szállodák, vendéglők, sör, bor, kávé-mérések és kávéházak;

12. minden egyéb kereskedelmi, illetve elárulási üzletnél legföljebb d. e. 10 óráig;

13. ha valamely üzlet, mely állami egyed-
áruság tárgyát képező cikkek elárulásával

fel van jogosítva, e mellett más cikkek vételével vagy elárulásával is foglalkozik, vagy a mely ugyanazon üzlethelyiségben más ipart is gyakorol; az ezen utóbbi üzletkörüre nézve úgy az 1891. évi XIII. tv. cikknek, mint a jelenrendelet hatálya alatt áll.

14. A törvényes munkaszüneti napra eső hetivásáron az elárulás csak délelőtti 10 óráig tarthat.

15. A törvényes munkaszüneti napokra eső országos vásárokon az elárulás a jelen rendelettel korlátozva nincsen és ezen napon az országos vásár helyén létező kereskedői és ipari elárulás is korlátlanul gyakorolható. Önként értetik, hogy ezzel az egyes országos vásárok tekintetében fennálló törvények és szabályrendeletek nem érintetnek és hogy jelesen az 1868. évi III. cikk 19. §-a szem előtt lesz tartandó.

III. Mert a közforgalom, valamely hadászati vagy egyéb közérdek a folytonos üzembentartást feltétlenül követeli:

1. A vasuti és a hajózási üzemek, valamint a posta-, távirat- és távbeszélő üzemeknél előforduló ipari munka;

2. hadászati szempontból sürgős építkezési, felszerelési vagy szállítási ipari munkák;

3. árvíz és más elemi csapás elleni védelmi munkák;

4. oly ipari munka, mely a nyilvános közlekedés és közbiztonság érdekében halasztást nem szenvedhet;

5. ünnepélyeknél bármily díszítési munka;

6. a társas- és bérkocsi ipar;

7. a hordár és targonczás-ipar;

8. a temetkezési vállalatok.

IV. Az idézett törvény 3. §. b) pontja szerint; ipari munkát végezhetnek a mondott napokon azon önálló kisiparosok, kik maguk és pedig segédek és tanonczaik, valamint más segédmunkások igénybe vétele nélkül lakásukon dolgoznak.

V. A jelen rendeletben az egyes munkákra, illetve műveletekre nézve engedélyezett kivétel csakis azon munkásokra és segédzemélyekre vonatkozik, mely az illető munkánál, illetve műveletnél tényleg alkalmazva van.

VI. A jelen rendelet az 1891. évi XIII. tezzikkel egyidejűleg 1891. évi július hó 19-én lép életbe.

IRODALOM.

Előfizetési felhívás. Folyó évi július derekán a következő című, kedélyes, vidám és mulattató könyv hagyja el az egrí könyvsajtót: Páter Hiláriusz. Papi adomák s ötletek gyűjteménye. A derült hangulatu mű körülbelül 500 adomát foglal magában a következő felosztás szerint: I. Pápák és bibornokok. — II. Érsekek, püspökök. — III. Prépostok, kanonokok, apátok. — IV. Esperesek és plebánosok. — V. Paptanárok. — VI. Káplánok. — VII. Kispapok. VIII. Szerzetesek. — IX. Kántortanítók. — X. Egyházi és harangozók. — XI. A szomszédokból. Előfizethetni június közepéig 1 frt 20 krral. — A bolti ár egy kissé magasabb fog lenni. Eger (lyceum), 1891. május 1. Babik József tanítóképző tanár.

Ságh József ur, előfizetést hirdet az „Általános zenészeti lexikon” című művére, mely május hó második felében, füzetes vállalként fog megindulni. Ezen mű átdolgozott és bővített kiadása lesz a „Magyar zenészeti lexikon”-jának, melyből a könyvpiac ez idő szerint már kifogyott. A zene műkifejezéseinek magyarázatait s a hazai zeneművészek, zeneirók és zenebírálok, valamint a nagy világművészek rövid életrajzait magában foglaló lexikon nyelvünkön, mint első jelenik meg, mely hivatva lesz a különböző értékű idegen nyelvű lexikonokat a magyar közönség asztaláról leszorítani. Az olvasó az érdekes könyvből megismeri a zenetudomány legszükségesebb ismereteit, — a zenére vonatkozó idegen szavak magyarázatát. Nélkülözhetlen kézi — illetve tankönyvtől fog szolgálni a zenét tanuló ifjuságnak, melyet ha helyzete nem engedi meg a művet egyszerre megszerezhetni, —

füzetenként 35 krjával szerezheti meg. Előfizetés útján kötetenként 1 forint 50 krért rendelhető meg. A három kötet előfizetési ára 4 frt 50 kr. Bolti ára 6 forinton felül lesz. Hézagpótló, igazi szakértői kézből eredő ezen művet előre is ajánljuk olvasóinknak s egy-egy füzet megjelenéséről kellő időben értesítjük. Előfizetési pénzek, Budinszky Károly urhoz X. ker., Tisztviselőtelep, Szabóky-utca 18. sz. a. (saját ház) küldendők.

Színház.

Csóka Sándor magyar színtársulata hétfőn fejezi be előadásainak rövid sorozatát. A társulat rokonszenves megjelenése, tagjainak ügyes játéka s kivált V. Margó Célia asszonynak, a társulat primadonnájának kimagasló művészete e rövid 18 előadás alatt is élénken felkelté közönségünk érdeklődését, s hogy mennyire elbűnöltenk Margó Célia művészete, tanúbizonysága ennek a művésznő jutalomjátéka alkalmából megostromolt pénztár, melyben egy nappal előbb már minden jegy elkelt, s a közönség viharos tüntetése, melylyel a művésznőt szeretete jeleivel elhalmozta. És az a sok virág, koszoru és csecse-bece, mind csekély adó azon élvezetért, mit a művésznő nagy terjedelmű és tisztán csengő hangjával, és végtelenül bájos, keresetlen játékával a közönségnek szerzett. A többi szereplő is szerepeikhez mérten kisebb nagyobb sikerrel működött közre a szép eredmény elérésében. Midőn a magyar színesztől bucsut veszünk, lehetetlen, hogy e szavakkal ne bucsuzzunk: a mielőbbi viszontlátásig!

Mult vasárnap délutáni előadásul „Mátyás az igazságos király” — este „A vereshaju” Lukácsy e jeles népszínműve adatott. Az előadás igen jó volt s a telt ház Margó Céliának (Szilaj Kata) és Rónaszéki pompás humorral adott Veréb Jankójának sokat tapsolt. Rónaszékiné (Boglar Ágnes), Gyurmann Alice (Zsófi), Mikey (Keszeg Mihály és Rónay (Bálint) szerepeiket gondosan megjátszották. Tolnayné Sári-szolgáló szerepében igen sikerült karikatúrát mutatott be.

Hétfőn Mikey Lajos komikus jutalomjátékaul „A becskerek-i örökösök vagy kié a százezer forint?” című bohózatot életkép ügyetlen választás volt Közönségünk nem hajlandó a lokalizált-című bohózatokért lelkesülni, amit az üres nézőtér legjobban bizonyított. Mikey ügyes játéka jobb darabban bizonyára méltánylásra lelt volna. A bohózat régi kopott bohóságai és élezei kevés hatással bírtak.

Kedden Margó Célia felléptével „Rip van Winkle” Planquette Róbert bájos zenéjü operetteje telt nézőtér előtt adatott. Margó mint Lisbet természetesen most is a legjobb volt, de Rip szerepében Bethleny annál kevésbbé elégitett ki, sem játék sem ének dolgában nem volt méltó Lisbethez. Mozgása nehézkes és hangjával nem tud bánni. Litzenmayer Szidi mint Katarina igen használható tagnak bizonyult. Mikey Rózsika és Ujj Kálmán e két kedves gyermek, szerepeikben valósággal művészkedtek s az a viharos taps, mely őket buzditólag jutalmazta, elismerés volt azon fáradságért is, melylyel betanításuk járhatott.

Szerdán „Othello, a velencei mór” Shakespeare hatalmas tragoediája nem elégitette ki várakozásunkat. Elfogadható és szépen áttanulmányozott játékot csak Rónay Gyula (mint Jágó) nyújtott; Peterdy mint Othello csak az ötödik felvonásban emelkedett művészi magaslatra, melyért háromszoros kihívás jutalmazta. Az egész estén át feltűnően elnyelte a szót, úgy hogy beszéde sokszor érthetetlen volt s ez diskrét alakításán lényegesen rontott. R. Balogh Etel mint Desdemona igen bájos volt, de feltűnően énekelt, Cs. Almássy Julia mint Emilia azonban annál természetesebben játszotta meg szerepét. Bethleny (Cassio) és Kövesdy (Rodrigo) gyengék voltak. A nézőtér csak félig telt meg. Csütörtökön „Üdvöske” Audrián ope-

retteje került színre V. Margó Célia asszony jutalomjátékául. A nézőtér olyan zsúfolott volt, hogy az a bizonyos gombostű sem fért volna többé el. A művész megjelentései virágos, két nagy babérkoszorú (az egyik rózsaszín selyemszalaggal, a másik halványkék selyemruha szövettel), egy hatalmas virág-szív, egy liliomokat rejtő virágkosár és két virágkeretbe rejtett kép fejezték ki a tomboló közönség rokonszenvét, melyet a művész a legpajzánabb játékkal viszonzott. A darabra nézve is persze ő volt az „üdvöske“, mert nélküle és Rónaszéki bohóságai nélkül a közönségen lett volna a „teher“. Mikey mint Rokko, a bérlő szintén elemében volt; Bethlen Pippója nem elégitett ki. Zajos tetszést keltett a 2-ik felvonásban Litzenmayer nővérek kiváló kellemmel lejtett spanyol táncza. A karok és jelmezek dicséretet érdemelnek s kivált Margó fényes tolejtéjei keltettek feltűnést. A Deutsch-féle helybeli virágkereskedés által kötött virágdiszek izlésteljes kiállítását sem hagyhatjuk dicséret nélkül.

Pénteken „Szép Galathea“, — „Bál után“ és végül Dimitrie Szlavianszky D'Agraneff orosz nemzeti daltársulata hangversenyének imitatioja volt a műsor. — A „Szép Galathea“ szerepét Ruzsinszky Ilona k. a. igen szépen énekelte meg, hangja tisztán cseng és a jeles iskolázást azonnal elárulja. Kedves Ganymed volt Litzenmayer Szidi, de annál ügyetlenebb Pygmalion: Karacs Imre. Mikey mint Mydas a régi jó volt. A „Bál után“ Szécsi szellemes magánjelenetét R. Balogh Etel asszony sok bájjal adta. Az orosz-nemzeti daltársulat imitatioja jól sikerült, s az előadott, öt dal „Ocsin csornija“ szerénád, — „Le a Volgán“ sajkás dal, — „Kánya fa“ táncz dal, — „Éj Uchnem“ hajós dal, — „Repülj kis lovam“ kozák dal, után zajos taps jutalmazta ifj. Bokor József karmestert, ki feladatát igen ügyesen teljesíti. Az elismerésen kívül más jutalomban ugysem részesült, — mert a nézőtér csak nem üres volt.

Szombaton, f. hó 2-án Margó Célia felléptével „A szegény Jonathán“, vasárnap „Nebántsvirág“ s hétfőn bucsuelőadásul s Rónaszéki jutalomjátékául „Boccaccio“ adatik, hogy mindhárom este telt ház mellett, — az a margó-láz hatása alatt kétségkívül!

Kópé.

HIREK.

Személyi hír. Hertelendy József megyéni főispánja, ki hosszabb ideig hivatalos ügyben a fővárosban időzött a mult hét folyamán szerencsésen visszaérkezett körünkbe.

Waldstätten báró tábornok mult vasárnap, az esti vonattal érkezett Dessoivits ezredes kíséretében városunkba, hol másnap szemlést tartott. Fogadtatására katonaságunk részéről Medriczer ezredes, Serdics alezredes, Petrovics őrnagy, Strauber honvédszázados s Müller százados vezénylete alatt kivonult diszszázad, továbbá a közös és honvédtisztikar több tagja jelent meg. N. Beeskerek város tanácsa Krsztics polgármester vezetése alatt tisztelgett, mire a tábornok köszönetét fejezte ki a polgármesternek s egyuttal örömet azon egyetértés felett, mely nálunk a polgárság és katonaság közt létezik. Waldstätten báró a Pestszállodába szállt, hol tiszteletére nagy soupée tartatott az összes tisztikar jelenlétével. A másnap végbe ment szemlén ő excellentiája teljes meglegedését nyilvánította Petrovics őrnagnak. Városunkból kedden reggel utazott vissza Temesvárra.

Városi közgyűlés. A lefolyt héten Krsztics polgármester elnökleite alatt tartott városi közgyűlésen több érdekes tárgy került szónyegre. A tárgysorozat megkezdése előtt dr. Vécsey Béla b. tag interpellálta meg a polgármestert Nagy-Beeskerek város ivóvíze jobban mondva szamarasai érdekében, mire a polgármester az artézi kuttal állt elő (azaz dehogyan állt) Seidl vállalkozó mente-

getődzését olvasva fel a közgyűlésnek, mit a közgyűlés tudomásul vett. Több interpellatióra adott válasz után a helyben felállítandó állami polgári iskola ügyében Steinbach kir. tanácsos tanfelügyelő által beadott átirat tárgyalatott. A város régebbi határozatához képest az iskola épületnek a ministerium által előírt terv szerinti létesítését, annak fentartását, fűtését és világítását mondván ki, fenti átirat értelmében még 1000 frtot szavaz meg a tanári fizetésekhez való hozzájárulás czimén és a polgármestert ily értelemben megbizta az egyezség megkötésére. — Félégyháza város átirata a közigazgatás államosítása tárgyában tudomásul vétetett. — A városi főgymnasiumi tanárok fizetésének 1000 frtről 1200 frtra való felemelése egyhangulag kimondatik s az így származó 1600 frtnyi hiány fedezésére a tandíjaknak (az alsó osztályokban 8 frttal a felsőkben 3 frttal) felemelése folytán származó többlet, továbbá a megyei nemesi alaptól nyert fokozottabb subventio fordítatik — Nagy feltűnést keltettek a városi alapok liquidálása és a városnál életbe léptetendő czélszerűbb könyvvezetés kérdésének tárgyalásával felmerült felvilágosítások. A polgármester a jelenlegi állapotot türethetetlennek találja, a mostani könyvvezetés valóságos szemfényvesztés és annak mielőbbi rendes, szakszerű átalakítása kívánatos. A liquidálás és az új módszer létesítését Farkas Iván főszámvevő és Reitter Oszkár m. alszámvevő 1200 frtért hajlandók elvállalni. Hosszas vita után a közgyűlés 24 szóval 4 ellen ez ajánlatot elfogadta. Dr. Gyorgyevits Milos azonban fellebbezést adott be. A közgyűlés további folyamán még számos folyó ügy nyert elintéztést.

Ev. ág. h. istentisztelet. A helybeli ev. ág. h. egyház az 1791:XXVI. tezik 100 éves évfordulója alkalmából f. hó 3-án, délelőtt 9 kor hálaistentiszteletet tart

Halálozás. Lapunk zártakor alábbi gyászjelentést kaptuk: Christ János és neje sz. Schulz Zsuzsanna egy a maguk mint számos rokonuk nevében jelentik felejtetlen fiuk Christ János törökbecsei kir. járásbírónak hosszas szenvedés után f. évi május hó 1-én d. e. 11 órakor a halotti szentségek ájtatos felvétele után élte 44. évében történt gyászos elhunytát — A boldogult hült tetemei f. hó 3-án délutáni 3 órakor fognak a törökbecsei r. k. sirkertben örök nyugalomra tétetni. Nyugodjék békében!

Gyűjtés. Az Ó Felső és királyné legmagasabb védnöksége alatt álló hernalsi és soproni növevelőintézetekben ő császári és királyi fensége Mária Valeria főhercegnő férjhezmenetele emlékére létesített „Valeria“ alapítvány gyarapítására főispánunk a megyében magán uton gyűjtést eszközöltetett s ezen gyűjtés eredményeként eddigelé a következő adományok küldettek be megyénk főispánjához, és pedig: a központban 22 frt, a nesztmiklói járásban 7 frt, a tbecseiben 4 frt, az antalfalviban 62 forint 40 kr., a pancsovaiban 44 frt 60 kr., a tkanizsaiban 15 frt, a párdányiban 40 frt, az alibunáriban 40 frt, a módosiban 17 frt 20 kr., a cseneiben 19 forint, befolyt tehát összesen 281 frt 20 kr., mely összeg f. évi ápril hó 30-án Petrovics Nándor, cs. és kir. 29-ik gyalogezredbeli őrnagnak oly kérelemmel adatott át, hogy azt rendeltetési helyére eljuttassa. A gyűjtés eredménye még nem ismeretes, mert a gyűjtőivek az ivtartók által eddigelé be nem küldettek: a nagy-beeskereki, nkikindai, perjamosi és zsom-bolyai járásokból; a bánlaki járásból pedig a gyűjtőivek üresen küldettek vissza, mert itt a gyűjtés eredménytelen volt.

Hálás tanítványok. Kellemes meglepetés érte Rados Mária török-becsei községi tanítónőt május első napján. A hála, szeretet és ragaszkodás ugyanis arra indította növendékeit, hogy maguk közt gyűjtést eszközöltek s a befolyt pénzen értékes ajándék-

tárgyakat vásároltak tanítónőjük számára. Nevezett napon, midőn a tanítónő a zöld galyakkal és virágokkal diszitett tanterembe lépett, ünnepélyes fogadtatásban részesült. Két leányka egymást követőleg mélyen átértzett beszédet tartott, átnyujtván neki az ajándékokat, mint „szeretetük és hála-juk csekély zálogát“. Gratulálunk a tanítónőnek tanítványai részéről jött e szép ki-tüntetéséhez!

Meghívó. A „Torontál megyei magyar köznevelődési egyesület“ f. évi május hó 12-én délután 4 órakor tartja rendes évi közgyűlését Nagy-Beeskereken a megyeház épület főispáni kistermében, melyre az egyesület tagjait tisztelettel meghívja az igazg. tóság. Kelt Nagy Beeskereken, 1891 április hó 30-án. (Kérjük a megye területén megjelenő összes magyar és német lapokat, sziveskedjenek fenti meghívót átvenni.)

Nőegyleti közgyűlés. A nbeeskereki jótékony nőegylet mult hó 26-án tartotta évi közgyűlését. Az elnöki jelentésből kiemeljük, hogy az egyesület viruló alkotása, az ovoda 448 gyermeket részesített a mult évben az első nevelés áldásaiban. Az ovodára 698, a szegények segélyezésére 318 frtot fordítottak. Az egyesület vagyona 8540 forint 82 kr., tagjainak száma 113. A választmány munkaprogramjába az ovoda fentartásán és a szegények segélyezésén kívül az árvák gyámolítása és a szegénylős szegények számára való munkaközvetítés is felvettett. — Az egyesület megszilárdítása körül szerzett érdemekért ifj. Vécsey István honvédhadnagy urnak, az egyesület volt bugzó titkáranak és Szávicz Sándor pénztárnok urnak; adományokért Steingaszner Kálmán mérnök urnak, a helybeli pénztintezeteknek s a per-selyekbe adakozó közönségnek jegyzőkönyvi köszönet szavaztatott. Az eddigi tisztikar újból megválasztott — Választmányi tagok lettek: Czieger Paula, dr. Demkó Pálné, Engel Amália, Haidegger Emilia, Haidegger Szerena, Hesse Petronella, Jarmatzky Matild, Kokits Jánosné, Mencer Lipótné, Müller Helén, Mihálovics Eta, Muncsics Emilia, Napholtz Agostonné, Plechl Szidonia, Schwarcz Szidonia, Steiniczer Matild, Weisz Jenny, Zsiros Mihályné urhölgyek. Végül a számvizsgáló bizottsagba újból Feigl J. S., Kellner József és Mencer Lipót urak választottak.

Május elseje az idén csendes volt. Ragyogó kék ég mosolygott alá az újra éledt természetre. Erdő és mező, fa, fű és virág, vigan üdvözölték a tavaszt. A vetés mosolygó zöldje, a fecskék vig gagyogása, és a kiöntésekben kedélyesen kurutytyoló békák dancája mind a régi nóta szerint folyt... és a munkás kérdés dissonantiája egy cseppnyi zavart sem okozott. Erről gondoskodott a miniszteri rendelet, gondoskodott Andrassy főkapitány a ki annak tiszteletben tartására erélyesen intézkedett és gondoskodott a városházába kirendelt katonaság, melynek egy-egy őrzárata másfél szabólegény ellen is hajlandó lett volna csatározni, ha történetesen a szabólegények is okosabbnak nem tartották volna a pénteki napon vörösászoló helyett a pepita szövetet lengetni és belőle lándzsa helyett tü segélyével „kimondhatatlant“ varrni, — ami tiszteségesebb meg-hasznosabb foglalkozás is — mint a munkástüntetés.

Egy dicséretreméltó kötelességteljesítés. A dolovai román imaházban elhelyezett Wertheim-féle szekrényt f. évi márczius hó 10-én éjjel, 16.00 frtnyi templom építésre szánt tartalmával ellopták. A vakmerő tetteseknek ki-tartó megfigyelés, fáradhatlan utánjárás és puhatalás után végre nyomára jutott a zichyfalvi csendőrőrsnek derék őrsparancsnoka és legénysége. Serédy Géza főhadnagy vezetése alatt a tettesek közül négy április hó 29-én és 30-án már le is lett tartóztatva, míg a többi négynek is nyomában jár a csendőrség. — A lopott pénzből eddig mintegy 2000 forint készpénz

és 2000 frtnyi érték előkerült. Ez alkalommal és fenti esettel kapcsolatosan egy régibb büntény is napvilágra jött, melyet ugyanazon dolovai lopás részesei követtek el két évvel ezelőtt, a kudriczi (Temes megye) hitel-szövetkezet Wertheim szekrényét furva meg. Uglátszik, hogy a csendőrség ezuttal egy messze szétágazó tolvaj banda nyomára jutott, mely már régibb idő óta üzletszerűleg foglalkozik nagyobb szabású betörésekkel s kilátás van arra, hogy ez alkalomból régebbi, már már feledésbe ment gaztettek is napfényre kerülnek. A tettesek nagy része nagy-gáji és részben dettai, vatinai és dentai, Temes megyéből.

Végzetes patron. Ó-Kanizsán Novák Örsze nevű 12 éves lányka ebédet vitt, künn a hátrában dolgozó bátyjának. Utközben egy patronnal találkozott, nehogy bátyja meg-lássa. Hazamenetkor elővette, nézegette. Fel-tűnt, hogy valami csőrög benne, de nem tudta kivenni. Otthon aztán több gyermek társaságában kezdtek fészegetni, de nem boldogultak vele. Ekkor egy fiu baltát hozott; a patronnal egy körre tette. A gyerek sereg körbe guggolva leste, hogy a mi a manó fog kiugrani abból a rézből, ha bal-tával ráütnek? A fiu jól célzott csapással ráütött a patronra. A patronban jókora da-rab dynamit lehetett; szétrobbant iszonyu zajjal s éppen a kis Novák Örszét úgy fejten találta, hogy szörnyet halt.

Fölvívás a főváros és a vidék összes fűszerkereskedőjéhez! A vasárnapi munkaszünetre vonatkozó, várva várt törvényhez kiadott rendelettervezet, a fűszerkereskedőket a törvény jótéteményei alól kizárja és így összes pályatársaink között csakis mi maradunk továbbra is rabjai üzletünknek. Ezt törvényes uton lehetőleg megakadályoznunk, önmagunk és családunk iránt tartozó szent kötelességünk! Velünk érző kartársainkat tehát tisztelettel meghívjuk a f. é. május hó 10-én tartandó országos értekezletre, melynek célja, küldöttség által, kereskedelmi minis-ter ur ö nagyméltóságához beadandó kérvény útján, a vasárnapi munkaszünetnek reánk fűszerkereskedőkre való kiterjesztését is kieszközölni. Vidéki kartársainkat fölkérjük, hogy mindenütt erre vonatkozó mozgalmat indítva, kebelükben 2-3 képviselőt küldjenek az értekezletre, de azokat még e hó 7-ig az alulírt bizottságnál bejelenteni sziveskedjenek, fővárosi kartársainkat pedig minél számosabb megjelenésre kérjük föl, hogy akaratunk egyöntetűsége számban is kitünve, a sikerhez való kilátást növelje. Hazafias üdvözléssel a fűszerkereskedők orsz. értekezletének előkészítő bizottsága nevében: Mautner Adolf, fűszer- és gyarmat áru nagy-kereskedő mint elnök. Simon István, fűszer- és csemege-áru kereskedő mint pénz-táros. Iroda: VI. kerület, Uj utca 9, Kereskedő ifjak önségélyző egyesülete.

GAZDASÁG.

Torontálmege selyemipara.

II.

Selyemgubó beváltó állomás 1890-ben 5 helyen volt a vármegye területén felállítva; nevezetesen:

1. Módoson, hol 1890-ben 12,520 kiló selyemgubóért 11,887 frt, a beváltó állomás fennállása óta 19,312 kiló selyemgubóért 18,429 frt fizettetett ki.

2. Nagy-Becakereken, hol 1890-ben 19,415 kiló selyemgubóért 18,933 frt, — a beváltó állomás fennállása óta 37,535 kiló selyemgubóért 37,088 frt fizettetett ki.

3. Nagy-Kikindán, hol 1890-ben 14,578 kiló selyemgubóért 14,490 frt, — a beváltó állomás fennállása óta 23,433 kiló selyemgubóért 23,363 frt fizettetett ki.

4. Páncsován, hol 1890-ben 38,915 kiló selyemgubóért 37,459 frt, — a beváltó állomás fennállása óta 230,726 kiló selyemgubóért 237,534 frt fizettetett ki.

5. Török-Kanizsán, hol 1890-ben, az állomás felállításának ezen első évében 3028 kiló selyemgubóért 3027 frt fizettetett ki.

Mind az öt állomáson összesen 1890-ben 88,446 kiló selyemgubóért 85,796 frt, — az intézet fennállása óta pedig 314,034 kiló selyemgubóért egyedül csakis annak vétel-ára fejében, tehát a páncsovai selyemgyár és egyéb, az iparral járó munkák által nyújtott kereset számbavétele nélkül, 319,441 frt fizettetett ki.

Itt meg kell jegyeznünk, hogy a különbözet, mely a vármegye területén termelt és a vármegye területén beváltott selyemgubó mennyisége és annak kifizetett vételára között mutatkozik, onnét ered, hogy a vármegye több határszéli községei a szomszédos Bács-Bodrogh hozzájuk közel eső beváltó-állomásaikra, mind például Almásra, Ó-Becsére és Titelre szállították gubóikat beváltás végett; és így Torontálvármegye területén 1880-tól bezárólag 1890 ig. termelt selyemgubóért kifizetett vételár összesen 380,882 frtot tett.

Ezen kifizetett összeghez még hozzáadva azon összeget, mely Torontálvármegye területén egyáltalán a selyemiparral foglalkozóknak kereset képen kifizettetett, úgy az, 1890-ben 179,084 frtot, — az intézet fennállása óta pedig 657,054 frtot tesz ki.

A páncsovai fonodában 1882-ben 25 magyar és 36 olaszországi munkásnő volt alkalmazva; 1890-ben, már 176 volt a magyar és csak 30 az olasz munkásnők száma.

A magyar munkásnők számának ezen örvendetes növekedése kétségbevonhatlan tanúságot tesz arról, hogy a magyar munkásnők a selyemfonáshoz, ezen oly felette kényes és csak hosszú évek során át elsajátítható munkához sok hajlandósággal bírnak.

Feldolgoztatott a fonodában 504,570 kiló selyemgubó, melyből 38,347 kiló selyemfonál nyeretett.

A fonodában alkalmazva volt munkásoknak kifizetett pedig 1890-ben 20,996 frt.

Ezen számadatokban véltm Torontálvármegye selyemiparának állását 1890-ben, legáttekinthetőbben előtüntetni.

Kétséget nem szenved, hogy az eredmény általánosságban örvendetes.

Nem cselekednénk azonban az ügy érdekében, ha az általában mutatkozó örvendetes eredmény által mintegy elragadtatva, nem méltatánk kellő figyelmünkre azon hiányokat, melyek egyes esetekben előfordultak.

Komolyan intenek bennünket ezen hiányok arra, hogy azok okait kutassuk, melyeket felismervén, az általuk előidézett bajt alaposan orvosoljuk; mit ha tenni elmulasztunk, az eddig elért eredményt megtartani képesek nem leszünk, sőt azt ismét s ezuttal valószínűleg végkép elveszithetnünk.

KÜLÖNFÉLÉK.

Tudnivalók a tojástermelés körül. A végből, hogy a tyúkok szapora tojástermelésre ösztönöztesse, elegendő fészekről kell már jó eleve gondoskodnunk. Minden tenyésztő vagy baromfikedvelő azon legyen, hogy tyúk-óljába inkább néhány fészekkel többet rendezzen be mintsem keveset. Mikor a tyúk tojni akar és az egy-két tojóhelyet már más tyúkok elfoglaltak, kényszerítve van várakozni míg a fészekből ez utóbbiak valamelyike eltávozott. A hol kevés a fészek, látni lehet, hogy némelykor egy-egy fészket 4-6 tyúk is ostromol, hogy tojásától szabadulhasson. Ilyetén módon aztán a tyúkok sokszor kényszerülnek tojásaikat az istállóban, csürben, vagy szabad kijárásnál a kertben tojni, a mi még rosszabb, s a mit az állat, ha egyszer megtett, szokássá vesz fel, s a mitől aztán bajos ismét elszoktatni. Ha a tyúk az ól pusztá talajára tojik, akkor a tojás igen könnyen eltörik, a többi tyúkok az eltört tojásra rohannak, felfalják. Innen van aztán a tyúkoknál a tojásevési szokás, mely némelykor egész csoportra elharapódzik. Szükséges lesz minden fészekbe

2-3 darab fészektőjást tenni. Erre legjobbaknak bizonyultak a porcellán fészektőjások és pedig olyanok, melyeknek tompább végén lyuk van, hogy azon át a baromfi kinzói, a tetvek, pondrók, stb. a tojás üregébe bemenjenek, a hol meleg helyen tanyáznak. A tenyésztő ez által meg-szabadítja tyúkjait a férgektől; a porcellán-tőjást időnként kiveszi, forró vízbe dobja, mi által minden férgenyészetet belőle egyszerűen kiölt. Ez okból minden más fészektőjás, gipszből, fából üvegből stb. mellő-zendő. Legjobb a porcellán, ugynevezett prime-fészektőjás. A gipsztőjás néhez és a fészekbe igen lesüllyedve a számlában el-vész, míg a természetes tojás, melyet az említett célra sok tenyésztő használ, csak-hamar elzárul, s így teljesen kárba megy, könnyen összetörik s a tyúkólat büzzel tölti el.

Mint viseljük gondját a hajtó köteleknek? Köz-tudomásu, hogy hajtó köteleket használat előtt nyújtani kell, s hogy azok munka köz-ben vesztenek sodratukból. Ennek oka ab-ban keresendő, hogy a hajtókötelek készí-tésénél a rostszálakból első sorban fonalak készülnek, melyek „jobb“ irányu sodratot nyerne. Azután 20-100 ilyen fonál össze-fonatik, s „bal“, azaz ellenkező irányu sod-rattal láttatik el. Ily módon készül az egy-szerű zsineg. Három vagy négy ily zsineg ismét összefonatik, még pedig újból „jobb“ irányban. Ennek következménye, hogy az egyszerű zsineg sodratai némileg felbomla-nak, míg az elsőrendű fonalak sodratszáma növeltetik. Ha most sulyt akasztunk a kö-tél végére, az nyulni fog és a sodratok fel-bomlanak, s e törekvés addig tart a kötél-ben, míg a felbomló zsineg sodratainak feszültsége egyensúlyt tart az elsőrendű fo-nalak feszültségének. Ha tudnánk készíteni oly kötelet, melyben ezen egyensúlyi álla-pot a gyártás által eléretik, az utólagos nyújtás felesleges volna. Minél nagyobb a sodratok száma, annál keményebb a kötél, s annál nagyobb szöget képeznek az elemi szálak a kötél tengelyével. Gyakran meg-esik, hogy a kötél kívül épnek látszik, míg belül kopott. Ennek oka az, hogy a kötél aránylag csekély dobon van áthajlítva, ek-kor hajítás közben a középső rostszálak egy-kevéssé csuszának egymáson, mi által beáll-hat az elkopás. Fagygyuval való kenés ál-tal e bajnak elejét lehet venni. Hajtókoron-gok választásánál fölv legyen az, hogy át-mérője legalább is negyvenszerese legyen a kötél vastagságának. A kötél sebessége per-czenként 800-1500 métert tehet ki. Minél gyorsabban fut a kötél, annál nagyobbra választassék a hajtókorong átmérője.

Biztos gyógyhatás. Mindazok, kik rosz emésztés vagy székrekedés követésében felfúvódásban, szoru-lásban, fejfájásban, étvágyhiányban vagy egyéb bajok-ban szenvednek, a valódi „Moll-féle seidlitzporok“ használata által biztos gyógyulást érnek el. Egy doboz ára 1 forint. Szétküldés naponta utánvéttel Moll A. gyógyszerész s cs. és kir. udvari szállítótól, Bécs. I., Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerárakban határo-zottan Moll A. készítménye az ő gyári jelvényével és aláírásával kérendő. 1

Felelős szerkesztő: Lauka Gusztáv.
Főmunkatárs: Kp. Kovács László.

VASUTÜGYEK.

Szab. osztrák-magyar államvasutársaság aldunai hajózási vállalata. — A társasági gőzhajókkal továbbítandó személyek, pod-gyász, gyorsárúk, pénzküldemények, árúk és élőállatok szállítására 1889 május 1. óta érvényben álló díjszabáshoz a f. évi hajózási idény kezdetével életbeléptetett III. pótlékba — mely egyelőre csak német kiadásban jelent meg — a 4. oldalon, a „B“ áruosz-tályhoz tartozó árúk díjszabásolására vonat-kozó 6. kikezdésben értelemzavaró sajtóhiba csuszott be, a mennyiben a második sorban „in und dieselbe Wagenladungs-Classe“ szavak helyébe „in diese Wagenladungs Classe“ teendő. Továbbá a pótlék 22. oldalán fog-lalt, a személyszállításra vonatkozó „A“ díjtáblázatban a belgrád-dubroviczai viszony-latban a II. osztály menetjegyára 110 kr. helyett 116 krt tesz.

Menetrend a Nagykikinda—nbecskereki vasútvonalon.
Érvényes 1890 okt. 1-től.

Nagy-Kikinda—Nagy-Becskek.		3011.sz. 3001.sz.	vegy. v. szem.-v.
		I., II., III. osztály.	
Budapest ind.		7,90	7,45
Temesvár "		10,00	11,30
Nagy-Kikinda		3,45	3,20
Karlova		4,48	4,01
Beodra		5,05	4,13
Török-Becse - Aracs		6,08	4,52
Kumán		6,38	5,12
Melenze		7,68	5,29
Ellemér		7,36	5,48
Nagy-Becskek	érk.	8,00	6,05

Nagy-Becskek—Nagy-Kikinda.		3002.sz. 3012.sz.	szem.-v. vegy. v.
		I., II., III. osztály.	
Nagy-Becskek	ind.	6,30	6,30
Ellemér	"	6,4	6,38
Melenze	"	7,07	7,30
Kumán	"	7,23	7,54
Török-Becse - Aracs	"	7,48	8,42
Beodra	"	8,23	9,33
Karlova	"	8,35	9,52
Nagy-Kikinda	érk.	9,19	10,51
Temesvár	"	4,34	4,55
Budapest	"	8,30	7,30

Menetrend a Torontáli helyi érdekű vasutak vonalain.

Nagy-Becskek—Párdány.		3111.sz. 3121.sz.	vegyes v. II., III. o.
Nagy-Becskek (Nk-Nb. vasp.)	ind.	8,5	—
Nagy-Becskek (Bégapart)	"	8,29	4,57
Lázárföld	"	9,06	5,50
Szárcsa	"	9,37	6,20
Szécsány	érk.	9,52	6,38
Szécsány	ind.	10,05	6,54
Módos	"	10,30	7,29
Fény	"	10,42	7,44
Párdány	érk.	10,54	8,00

Párdány—Nagy-Becskek.		3122.sz. 3112.sz.	vegyes v. II., III. o.
Párdány	ind.	6,17	3,35
Fény	"	6,35	3,48
Módos	"	7,00	4,01
Szécsány	érk.	7,31	4,24
Szécsány	ind.	7,51	4,40
Szárcsa	"	8,17	4,57
Lázárföld	"	9,02	5,35
Nagy-Becskek (Bégapart)	"	9,43	6,10
Nagy-Becskek (Nk-Nb. vasp.)	érk.	—	6,14

Szécsány—Nagy-Margita.		3211.sz. 3221.sz.	vegyes v. II., III. o.
Szécsány	ind.	10,00	6,45
Bóka	"	10,16	7,06
Kanak—Ó-Lécz	"	10,37	7,35
Barárháza	"	10,48	7,47
Szécsénfalva—Ráros—Istvánvölgy	"	10,94	8,06
Györgyháza	"	11,17	8,23
Zichyfalva	"	11,32	8,51
Nagy-Margita	érk.	11,42	9,03

Nagy-Margita—Szécsány.		3212.sz. 3214.sz.	vegyes v. II., III. o.
Nagy-Margita	ind.	5,10	2,50
Zichyfalva	"	5,33	3,02
Györgyháza	"	5,57	3,17
Szécsénfalva—Ráros—Istvánvölgy	"	6,19	3,33
Barárháza	"	6,30	3,43
Kanak—Ó-Lécz	"	6,49	3,54
Bóka	"	7,18	4,16
Szécsány	érk.	7,36	4,30

Az aláhuzott számok az éjjeli órákat, azaz este 6 óráig reggeli 6 óráig, jelentik.

Szabadalmazott osztrák-magyar államvasut-társaság.

(Közvetlen menetjegyek kiadása a cseh fürdőhelyekre és vissza.) — A kezdődő fürdőútvonal alkalmából arra figyelmeztetjük, hogy Budapest államvasut-társaság pályaudvaráról Marchegg—Bécs—Prága illetve Ganserndorf Prágán át való utazásra úgy mint eddig továbbra is közvetlen menet- és térítijegyek kiadnak, melyek 90 napi érvényűvel bírnak és 25 kg. podgyászszabadsúly továbbítására valamint az utazásnak Bécsben, Brünnben és Prágában való megszakítására is jogosítanak.

Ezen jegyek árai a következők:

Budapest (o. m. á. t.-ről) Carlsbadba, Égerbe vagy Franzensbadba és vissza
I. osztály 61-60 frt.
II. osztály 44-20 frt.

Marienbadba való utazásra Marchegg—Bécs államvasut vagy éjszakai pályaudvar, Bécs Ferencz József vasut Pilsenen át szinte közvetlen menet- és térítijegyek kiadnak, melyek 60 napi érvényességgel bírnak és Budapesttől Bécsig 25 kg podgyász szabadsúly igénybe vételére jogosítanak.

Ezen jegyek árai a következők:

I. osztály 57-90 frt.
II. osztály 41-20 frt.
Bécs államvasut vagy éjszakai pályaudvar és Ferencz József p. u. közötti meneti és

a podgyász átvitelének költségei az utazó által viselendők.

Elölreláthatólag folyó évi május hó 1-től Budapestről délutáni 2 óra 35 perczkor induló vonatonál közvetlen kocsi fognak közlekedni, melyek Budapest osztrák-magyar államvasut-társaság pályaudvaráról Marchegg, Bécsen, Prágán, Carlsbadon át Égerig a csatlakozó gyorsvonatokkal továbbítani fognak úgy hogy az utasok kik itt d. u. 2 óra 35 perczkor elindulnak este 7 óra 5 perczkor Bécsben, reggeli 6 órakor Prágában és délelőtti 11 órakor Carlsbadba érkeznek.

A fent jelölt menetjegyek úgy az osztrák-magyar államvasut pályaudvarán, valamint az e vasut városi menetjegy irodájában kaphatók.

M e g h i v á s

a szabadalmazott osztrák-magyar államvasut-társaság szavazóképes részvényeseinek 1891. évi május hó 25-én tartandó harminczhatodik rendes közgyűlésére.

A t.-cz. részvényes urak az alapszabályok 36. §-a értelmében egybehívott 1891. évi május hó 25-én délelőtti 10 órakor a társaság igazgatási épületében Bécsben, Schwarzenbergplatz 3. sz. a. megtartandó harminczhatodikrendes közgyűlésre ezennel meghívotnak.

A tanácskozás tárgyai:

1. Az 1890. évi számadás és zárszámadás jóváhagyása és határozathozatal a tiszta jövedelem hováfordítása iránt.
2. Az együttes tanács meghatalmazása, hogy a társaság biányákat, hutákat és uradalmakat eladhassa, illetve egy vagy több ujonnan alakítandó részvénytársaságra átruházassa.
3. Az előjáróság megújítása az alapszabályok 20. §-a értelmében.
4. A számvizsgáló bizottság választása a számlazárlat megvizsgálására.

A szavazóképes s annak gyakorolhatása tekintetében a társasági alapszabályok 32, 38 és 41. §§-ra utalattik

Legalább 20 darab részvény bírása egy szavazatra jogosít, azon megszorítással azonban, hogy egy részvényes 20 saját jogosult szavazatnál többet magában semmi esetre sem egyesíthet.

A szavazási jog meghatalmazott által is gyakorolható, ez utóbbinak azonban szintén szavazóképes részvényesnek kell lennie és saját 20 szavazatán kívül legfeljebb még 40 idegen szavazatot vállalhat el

Meghatalmazás esetében az igazolási jegy hátlapjára nyomtatott meghatalmazás a meghatalmazó által sajátkezűleg kitöltendő és aláírandó. Ennélfogva azon részvényes urak, kik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, felkéretnek miszerint részvényeiket, vagy azon esetben, ha azokat a társasági letétpénztárnál már letéteményezték volna, letétpénzjegyeiket legkésőbbben bezárólag 1891. évi május hó 11-ig a társaság főpénztáránál Budapestben vagy Bécsben, vagy a választmány pénztáránál Párisban, valamint Crédit Lyonnais pénztáránál Párisban átvételi elismervény mellett letenni és egyidejűleg a saját

nevükre szóló, a közgyűlésen érvényes igazolási jegyeket átvenni sziveskedjenek.

A részvényes urak felkéretnek, miszerint meghatalmazásaikat a közgyűlés összejövetele előtt legalább öt nappal a társaság főpénztáránál Budapestben vagy Bécsben bemutatassák.

A részvényes és letétpénzjegyek visszaszolgáltatása a közgyűlés megtartása után történik.

Kimutatás

a „Nagybecskereki takarékpénztár“ 1891. évi április havi forgalmáról.

Részvénytőke 100.000 frt. Tartalékalap 43.500 frt.

Kamatkozó betétek

állapot márcz. végével	36-343 98
betéttett április hóban	22504 85
összesen	39084 83
visszafizetett április hóban	48864 0
állapot április végével	34-984 82

Folyó számlai üzlet

állapot márcz. végével	20603 64
előlegeztetett április hóban	5858 5
összesen	79192 49
visszafizetett előlegek április hóban	51852 60
egyenleg április végével	2733 89

Előlegek értékpapirokra

állapot márcz. végével	11006 69
előlegeztetett április hóban	350 —
összesen	11356 69
visszafizetett előlegek április hóban	170 —
állapot április végével	11186 69

Váltó-számla

állapot márcz. végével	394967 92
leszámitoltatott április hóban	232822 41
összesen	627790 33
beváltatott és visszleszámitolt. áprilisban	264362 36
a tőreza állása április végével	363427 97

Pénztár-forgalom

pénzkészlet márcz. végével	9105 24
bevétel április hóban	596356 26
összesen	605461 50
kiadás április hóban	601191 50
egyenleg április végével	4270 —

Hirdetések.

Cs. kir. szab. osztr.

„Phönix“ biztosító társaság
(Alapított 1860-ban.)

Jutányos jégbiztosítás

Társaságunk mint minden évben, úgy most is a lehető legnagyobb előnyökben részesíti feleit. Neralani károk gyorsan, méltányosan és igazságosan számitatnak fel és fizettetnek ki. (165-22)

Bővebbfelvilágosításokatkészségesen ad és nyomtatványokkal díjmentesen szolgál tisztelettel alólírott valamint minden községben létező ügynökségünk.

A cs. kir. szab. osztr.

„Phönix“ biztosító társaság
vezérügynöksége Nagy-Becskekereken.

A felséges királyi család kedvenc asztali itala.

KRONDORFI SAVANYUVIZ

a t. közönség figyelmébe ajánlatik mint a létező legkitünőbb savanyuviz, **kitünő borviz.**

Nagyhatású gyógyital a lélegzési, emésztési és vizező szervek hurutos bántalmainál, általában mindazon esetekben, melyeknél orvosi rendelet szerint savanyuviz használandó.

Főraktár Nagy-Becskekereken: Schnitzler Lipót urnál.

Magyarországi főraktár: Bauer Lajos és Testvére, Budapest, V., Arany-János utca 9. sz. (166-83)

Kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.

Minden kiállítás legmagasabb kitüntetés.

Eltérjedve és kedvelve az egész földgömbön.

921. sz. kig 1891.

(179-3.2)

Pályázati hirdetmény.

A leköszöntés folytán üresedésbe jött Tolvádia községi szülésznői állásra 50 frt évi fizetés 2 öl tűzifa járandóság és szülési esetknél 1 frt 20 kr. díjfizetés feltétele mellett pályázat nyitattik.

A választás határnapja 1891. évi május hó 24-ére tüzetik ki. A vonatkozó pályázati kérvények kellőképp okmányolva május hó 23-ik napjáig ezen szolgabírósnál benyújthatik. — Bánlak 1891. évi ápril 12.

Botka Béla, főszolgabíró.

Arlejtési hirdetmény.

Kárlova községelöljárósága részéről ezenel a községi képv. testület 100. 1891. kgy. sz. a hozott és a megye törvényhatósági bizottsága által 1297. kgy. sz. a. jóváhagyott egy ártézikut furására vonatkozó határozat folytán egy ártézikut furására f. évi május hó 12-én d. e. 10 órakor tartandó arlejtés kitézetik.

Felhívtnak vállalkozók, hogy az árlejtésnél személyesen, vagy zárt ajánlattal jelenjenek meg

Kikiáltási ár 1000 forint mely után a vállalkozó köteles 10 százalékos bánatpénzt letenni. (172-3.2)

Kárlova, 1891. évi ápril hó 18-án — Kárlova községelöljárósága.

2298. sz. tkvi 1891.

(181-1.1)

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagybecskereki kir. tszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Selegiani Demeter ügyvéd lugosi lakos végrehajthatónak Oprian Juon jankahidi lakos végrehajtást szenvedő elleni 30 forint tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nbecskereki kir. törvényszék kerületében levő Jankahid községi 476. számú telekjegyzőkönyvben A. I. 1-3. sor 982a, 1211a, 1301a. m. sz. külsőség 678 frt kikiáltási árban 1891. évi július hó 2-ik napján, d. e. 10 órakor Jankahid községhezánál megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

1. Ha a kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10 százalékát vagyis 67 frt 80 krt készpénzben vagy az 1881: LX. tezik 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyi ministeri rendelet 8. §-ában jelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi LX. tezik 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított előmervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatali órák alatt ezen kir. tszék tkvi irattárában s Jankahid községhezánál megtekinthetők.

Kelt N.-Becskeken, a kir. tszék mint tkvi hatóságnál 1891. évi márcz. 12. napján. — Kiss Sándor, egyes bíró.

Nincs többé szürke haj.

Radda Frigyes „Hajregulátora“ a megöszült hajak eredeti színét megint helyre állítja. Ezen a legártatlanabb anyagokból készült szer, sem a bőrt, sem a fehéreműt nem festi, s már néhány napi használat után a legmeglepőbb eredményt mutatja.

Egy nagy palack ára 1 forint a kis palacké 50 kr. Postaküldeményeknél a csomagolásért 20 kr. számítatik. (123 12.4)

Főraktár: Radda Frigyes gyógytára az „Angyalhoz“ Pancsován; de kapható egyuttal minden nagyobb más gyógytárban is Délmagyarországon.

A nagy-szebeni földhitelintézet ad jelzálogkölcsonöket

Ház- és földtulajdonosoknak úgy a városban mint a vidéken levő ingatlanokra, ezeknek megbecsült értékük fele részeig és 100 zal osztható összegekben és pedig:

1. Az intézet által **felmondhatlan** kölcsönöket törlesztésre, melyek a kamatokon és bezárolag a jutalékon kívül még azon tőketörlesztést is magában foglalják, melyek a kölcsön tartamidejének megfelelnek:

a) 2000 frtnyi legcsekélyebb összegekben 5⁵/₁₀ %-ra, bezárolag a jutalékkal, 76 félévi 3 frt 25 krnyi részlettörlesztés mellett vagy a jelzálog minősége szerint;

b) 1000 frtnyi legcsekélyebb összegekben 6⁵/₁₀ %-ra bezárolag a jutalékkal, 61 félévi 3 frt 75 krnyi részlettörlesztés mellett minden 100 frt kölcsönért.

2. **Felmondható** kölcsönöket 300 frttól egész 1900 frtig 6⁵/₁₀ %-ra, kamat és jutalékkal együtt, 35 félévi 4 frt 75 krnyi részlettörlesztés mellett minden 100 frt kölcsönért.

A kölcsönök készpénzben fizettetnek ki, és a kölcsönvevőnek szabadságában áll, tartozását a meghatározott törlesztési idő előtt vagy egészben vagy részben visszafizethetni.

A kölcsönök közvetítését

Kadelsburger L.

I. nagy-becskerekki váltó- és bizományi üzlete

Nagy-Becskeken vállalja el.

(6-30.10)

SCHLICK-féle vasöntöde és gepgyár részvénytársaság BUDAPESTEN.

Gyár és irodák:

VI. külső Váci-ut 1696-99.

(100-24.9)

Ajánlja kitünő és szilárd szerkezetű

gőz- és jarganycseplő-készületeit

és számos első díjjal kitüntetett



szab. SCHLICK-féle 2- és 3-vasu ekéit és szab. mélyítő-ekéit, eredeti SCHLICK és VIDATS-féle egyvasu ekéit. — talajmívelő eszközeit, boronait és rögtörő hengereit, valamint

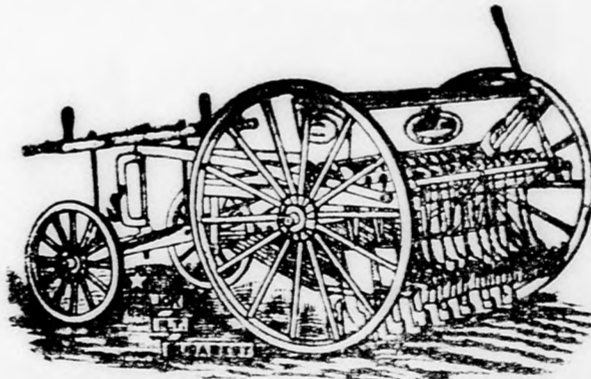
Schlick-féle szab. „Haladás“ sorbavetőgépeit.

Készletben vannak továbbá: gabonatisztító rosták (BAKER és VIDATS-rendszer), takarmánykészítő gépek, tengeri morzsolók és darálók, szab. Jókay-féle „Hungária“ darálógépek erőhajtásra, őrlőmalmok és olajmalomberendezések, eredeti amerikai kéveköto és marokrakó aratógépek és fűkaszálógépek, szállítható mezei vasutak stb.

Előnyös fizetési feltételek.

Legjutányosabb árak.

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.



Tavaszi gyógyítás

Nyári gyógyítás

Őszi gyógyítás

Téli gyógyítás.

Legjobb bedörzsölő szer

köszvény csúz

és minden meghülési

betegségek ellen.

Nagy-Becskeken kapható Kellner József, Kovács Sándor és Moczkovcsák Dezső gyógyisz. uraknál.

Csak akkor valódi

MOLL SEIDLITZ POR

ha minden dobozon a gyárjegy, egy sas és MOLL A. sokszorosított czége látható.

Gyors gyógyhatás makacs gyomor- és altestbajok, gyomorgöres, gyomorégés, nyálk, székrekedés, májbajok, vértolulás, aranyér és a legkülönbétebb női betegségeknek. — Egy eredeti doboz használati utasítással 1 frt. — Raktárak az ország minden nevezetesebb gyógyszertáiraiban. MOLL A. gyógyyszerész, cs. és kir. udvari szállító, Bécs, Stadt, Tuchlauben 9. — Szétküldés naponta utánvét mellett. Két doboznál kevesebb nem küldetik. (8-48.15)

Elismerés MOLL A. urnak Bécsben.

Ülő foglalkozásomnál az ön Moll-féle Seidlitzporai igen jó hatást gyakorolnak; ismerem ezt egyszer s mindenkorra és szívélyes „Isten fizesse meg“-et mondok érte; ezek a gyomrot jóvá és főt könnyűvé teszik.

Tisztelettel Steinko P. J., lelkesz Honnetchlagban.

Csak akkor valódi

MOLL FÉLE FRANCIA BORSZESZ ES SO

ha minden üveg MOLL A. védjegyét és aláírását viseli.

Bedörzsölésül sikeres használat köszvény, csúz, mindennemű testfójdalmak és benulásnál; burogatás alakjában minden sérelem és sebnél, dayanatok, gyuladásoknál. Belsőleg vízzel vegyítve hirtelen rosszullet, hányás, kolika és hasmenésnél. — Egy üveg ára használati utasítással 90 kr. — Raktárak az ország minden nevezetes gyógyszertár és anyagkereskedéseiben. — MOLL A. gyógyyszerész, cs. és kir. udvari szállító, Bécs, Stadt, Tuchlauben 9. — Szétküldés naponta utánvétellel. — Két üvegnél kevesebb nem küldetik.

Elismerés MOLL A. gyógyyszerész urnak Bécsben.

Kitünő Moll-féle francia borszesz és sója vidékepen nagyszerűen működik. Küldjön nekem 50 üveggel, mivel az emberiség segítségére készletet óhajtok tartani magamnál. Mély tisztelettel Hornof, lelkesz Micholupban.

2645. sz. kig. 1891. 163—3.3)

Pályázati hirdetés.

Torontálmegye tör.-kanizsai járáshoz tartozó Szóregyh községben megüresedett községi jegyzői állás betöltésére pályázat hirdettetik.

Évi fizetés 600 frt, természetbeni lakás és kert használata, fűtőanyagul a község által beszállítandó szalma, 60 forint napidij átalány és a magánmunkálatokért szabályrendeletileg megállapított díjak.

Felhívtnak mindazok, kik a most nevezett állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883: I. tcz. 6. § a megkivántató minősítvényvel, eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket a kanizsai járás főszolgabíróságánál 1891 május hó 8 áig adják be.

A választás Szóregyh községében 1891 május 9 én, d. e. 11 órakor fog megtartatni.

Török Kanizsa, 1891 ápril 10.

Tallán Emil, főszolgabíró.

Szabadalmat

uj talalmányokra közvetit minden államban

Benedek Lajos és társa

szabadalom-irodája

Budapest

Muzeum körút 10. szám.

A magas ministeriumtól a feltalálók bizalmába ajánlva. — A szabadalom szerzés évenként több mint 500. (12—6.5)

17513/43258. cs. és kir. szab.-szám. (173—5.1)

Hüttl-féle vízhatlan védelemes nedves falak és falazások kiszáraitására.

Kizárólagos gyártása

POSNANSKY és STRELITZ

chemikai halzsirkészitmények, tetőfedő-, facement- és asphalt-gyára által.

Központ: BÉCS, I., Maximilianstrasse II. sz.

A Hüttl-féle védelemes, mely a magas A magas cs. és kir. birodalmi hadügycs. és kir. birodalmi hadügyministerium ministerium a Hüttl-féle vízhatlan védelemes rendeletere folytán számos építkezéseknél meze tárgyában hozzánk a következő használtatott: mint legmegbízhatóbb és iratot intézte:

leghathatósabb szer igazolta be magát úgy Csász. és kir. birodalmi hadügy- 671. szám. ministerium. 8. osztály.

A Hüttl-féle vízhatlan védelemes a víz től nem folyásoltatik be; nem rothad a földben, és sem hideg, sem forróságtól nem kap repedéseket.

A Hüttl-féle vízhatlan védelemes épült helyiségek elkészülésükkor azonnal használhatóak.

Terjedelmes használati utasítással szolgálunk, mely szerint minden kőmíves minden további utbaigazítás nélkül az illető munkálatokat előveheti.

Posnansky és Strelitz cégnek Bécs, I., Maximilianstrasse 11. sz.

F. hó 11-éről keltezett becses beadványa folytán megengedi a birodalmi hadügyministerium, hogy azon ajánló levelekben, melyekben a „Hüttl-féle vízhatlan védelemes“ jóságát hirdeti, annak valósgára hivatkozhassek. A hadügyministerium ezen lemez használatát a katonai építőhatóságoknak ajánlotta.


A hadügyminister helyett: Bécs, 1891 febr. 18. Hermann J., vezérőrnagy.

MÁRIACZELLI gyomorsepppek

készítve BRÁDY C. védangyalhoz címzett gyógyszerárban Kremsierben (Morvaország). Elismert kftünőségű, gyomorerősítő és elevenítő hatású gyógyszer emésztési zavarok esetében. Csak a mellékelt védőjeggyel és aláírással ellátott készítmény valódi.

Egy üveg ára 40 kr., nagy üveg ketteszeres 70 k.

Az alkotó részek nyilvánosságra vannak hozva. Gyógyszeráránálba a kapható.



3501. sz. 1891. (183—1.1)

Póthirdetés.

A becskerek kir. törvényeszk mint tkvi hatóság közhírre teszi, miszerint a Klein Vilmos örökösei temesvári ézég lakos végrehajthatónak özv. Mitschang szül. Petrovits Mária dentai lakos végrehajthatást szenvedő elleni 375 frt jár. iránti végrehajthatási ügyben 107.1891. sz. a. kibocsátott árverési hirdetésben a nagybecskerek községi 909. számú tjkben A. I. sor 1011b öi. sz. ingatlanok 1020 forint kikáltási ártan 1891. évi május hó 27 ik napjának délelőtti 10 órájára kitűzött árverés az 1881: LX. tcz. 107. §-a alapján özv. Varga Amália szecsányi lakosné végrehajtható érdekében is 200 forint tökekövetelése s járulekai kielégítése végett megtartatni fog.

Az ez utali költségek 40 frtban állapittatnak meg. N. Becskerek, 1891. évi. márczius hó 15. napján. A nagybecskerek kir. tszék tkvi hatóság. Kiss Sándor, egyes bíró.

2861. szám kig. 1891. (170-3.3)

Pályázati hirdetés.

Torontálmegye tör.-kanizsai járásba kebelezett Deszk községben üresedésben levő, 300 frt évi fizetéssel egybekötött irnoki állás betöltése czéljából ezennel pályázatot hirdetek s felhivom a pályázni szándékozokat, igazoló bizonylatokkal felszerelt kérvényeket az alantabb jelzett választási határnapot megelőzőleg hozzám benyujtsák.

A választás Deszk község képviselőtestülete által f. évi május 9-én, d. e. 11 órakor fog megajtetni.

Török-Kanizsa, 1891 ápril 14. Tallán Emil, főszolgabíró.

Orvosi bizonylatok

„MARGIT“

gyógyforrásról

„MAGYAR SELTERS“

Előnyös tulajdonsága valamennyi szikéleges vizek közt. — Vegyi alkotórészeinek szerencés összetétele kevés szabad szén-sav, de azdag, félig kötött szén-sav tart. lma.

Dr. Korányi Frigyes egyetemi tanár és kir. tanácsos. Jó hatásnak találtam a légutak és gyomorválykhatványok hurutos bántalmainál. A Seltersi-Radeini, Vichy stb. vizektől különözetben csakélyebb szabad-szén-sav tartalmánál fogva s azért veresek lehetősége, vagy a hol a vérkeringési szervek izgatásától kell tartani, a szén-sav-dusabb vizek fölött előnyvel bír.

Dr. Gebhardt Lajos egyetemi tanár a Rókus-kórház igazgatója: Kiválóan jó hatásnak bizonyult a légző-, emésztő- és vizeleszervek hurutos bántalmainál olyannyira, hogy jelenleg rokonalkalmu más ásványvíz kórházunkban alig rendeltetik. — csakély szabad szén-sav tartalmánál fogva oly esetekben is sikeresen alkalmazzuk, a melyekben a seltersi-, giesshübl-, gleichenbergi vizeknek használata határozottan káros volna.

Dr. Navratil Imre egyet. tanár: Torok-, gége-, légeső és hörbetegségben igen jó, kiváló hatást pedig akkor gyakorolt, ha az említett szervek bántalmával rokon természetű gyomorba volt jelen.

Dr. Poór Imre egyetemi tanár: Gége-, tüdő-, gyomor- vizeleszervek hurutos bántalmait a „Margit“ forrás gyógyhatásáról — Sokoldalú legkedvezőbb eredmények alapján, melyeket én gyógyintézetemben a „Margit“ forrás gyógyvizet alkalmazva által a legutak által hurutos bántalmainál tapasztaltam, hivatva érzem magamat ezen betegem által kedvesen fogysztott és jól tört gyógyvizet a legstürgősebben ajánlani.

Görbersdorf, 1879. márczius 18-án. F. R. R. napter Tódor.

GÖRBERSDORF

„Margit“ forrás gyógyvizet alkalmazva által a legutak által hurutos bántalmainál tapasztaltam, hivatva érzem magamat ezen betegem által kedvesen fogysztott és jól tört gyógyvizet a legstürgősebben ajánlani.

Görbersdorf, 1879. márczius 18-án. F. R. R. napter Tódor.

»MARGIT« borral használva a legegészségesebb ital!

Kizárólagos főraktár **Édeskuty L.** cs. és kir. és szerb kir. udv. ásványvíz-szállító-nál, Budapestben. Erzsébet-tér 8. sz.

Ugyszintén kapható minden gyógyszerárban, füzkereskedésben és vendéglőben.

Nyomatott a kiadó Pleitz Fer. Pálnál Nagy-Becskeken.